

Dansk udgave

Retsforskrifter

48. årgang
8. november 2005

Indhold	I Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk	
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1813/2005 af 7. november 2005 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1814/2005 af 7. november 2005 om ændring af forordning (EF) nr. 580/2004 om en licitationsprocedure for fastsættelse af eksportrestitutionsprocent for visse mejeriprodukter	3
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1815/2005 af 7. november 2005 om ændring af forordning (EØF) nr. 2742/90 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2204/90	4
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1816/2005 af 7. november 2005 om ændring af importtold for korn, som er gældende fra den 8. november 2005	5
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1817/2005 af 7. november 2005 om fastsættelse af EF's produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Jordan	8
	II Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk	
	Rådet	
	★ Orientering om ikrafttrædelsen af Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet	10

Kommissionen

2005/775/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 4. november 2005 om ændring af beslutning 2002/499/EF om bemyndigelse til at undtage naturligt eller kunstigt væksthæmmede planter af *Chamaecyparis Spach*, *Juniperus L.* og *Pinus L.* med oprindelse i Republikken Korea fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF (meddelt under nummer K(2005) 4235)** 11
-

Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union

- ★ **Rådets fælles aktion 2005/776/FUSP af 7. november 2005 om ændring af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Moldova** 13



I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1813/2005**af 7. november 2005****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2005.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. november 2005 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	48,9
	096	25,4
	204	58,0
	999	44,1
0707 00 05	052	102,5
	204	23,8
	999	63,2
0709 90 70	052	113,3
	204	45,2
	999	79,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	624	115,2
	999	115,2
0805 50 10	052	70,6
	388	79,4
	528	60,8
	999	70,3
0806 10 10	052	114,7
	400	241,1
	508	272,1
	624	174,7
	720	95,6
	999	179,6
0808 10 80	052	93,3
	096	15,6
	388	97,6
	400	136,7
	404	103,5
	512	71,0
	720	30,2
	800	146,2
	804	82,0
999	86,2	
0808 20 50	052	103,3
	720	48,4
	999	75,9

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1814/2005

af 7. november 2005

om ændring af forordning (EF) nr. 580/2004 om en licitationsprocedure for fastsættelse af eksportrestitutionser for visse mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 3, og artikel 31, stk. 14, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved artikel 6 i Kommissionens forordning (EF) nr. 174/1999 af 26. januar 1999 om særlige gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 for så vidt angår anvendelsen af eksportlicenser og eksportrestitutionser for mælk og mejeriprodukter ⁽²⁾ fastsættes gyldighedsperioden for eksportlicenser, herunder dem, der udstedes i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 581/2004 af 26. marts 2004 om en løbende licitation for eksportrestitutionser for visse typer smør ⁽³⁾ og Kommissionens forordning (EF) nr. 582/2004 af 26. marts 2004 om en løbende licitation for eksportrestitutionser for skummetmælkspulver ⁽⁴⁾.

- (2) Ved artikel 8 i Kommissionens forordning (EF) nr. 580/2004 ⁽⁵⁾ fastsættes det uanset artikel 6 i forordning (EF) nr. 174/1999, fra hvornår eksportlicenserne er gyldige.

- (3) Det er undertiden blevet fejlfortolket, hvornår artikel 6 i forordning (EF) nr. 174/1999 og hvornår artikel 8 i forordning (EF) nr. 580/2004 skal anvendes. For at fjerne årsagerne til fejlfortolkning bør artikel 8 i forordning (EF) nr. 580/2004 ændres.

- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 8, stk. 1, litra d), i forordning (EF) nr. 580/2004 affattes således:

- »d) regnes gyldighedsperioden for den eksportlicens, der er henvist til i samme forordnings artikel 6, fra den dag, der er sidste frist for afgivelse af bud.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2005.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 186/2004 (EUT L 29 af 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ EFT L 20 af 27.1.1999, s. 8. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1513/2005 (EUT L 241 af 17.9.2005, s. 45).

⁽³⁾ EUT L 90 af 27.3.2004, s. 64. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1239/2005 (EUT L 200 af 30.7.2005, s. 32).

⁽⁴⁾ EUT L 90 af 27.3.2004, s. 67. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1239/2005.

⁽⁵⁾ EUT L 90 af 27.3.2004, s. 58. Ændret ved forordning (EF) nr. 2250/2004 (EUT L 381 af 28.12.2004, s. 25).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1815/2005**af 7. november 2005****om ændring af forordning (EØF) nr. 2742/90 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2204/90**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2204/90 af 24. juli 1990 om fastsættelse af supplerende almindelige regler for den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter for så vidt angår ost ⁽¹⁾, særlig artikel 3, stk. 3, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 3, stk. 3, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 2204/90 fastsættes det, hvilken EF-sanktion der gælder for ikke tilladt anvendelse af kasein og kaseinater i forbindelse med fremstilling af ost. Sanktionen er lig med 110 % af forskellen mellem på den ene side værdien af den skummetmælk, der er nødvendig til fremstillingen af 100 kg kasein og kaseinater, fastsat på grundlag af markedsprisen for skummetmælkspulver, og på den anden side markedsprisen for kasein og kaseinater.
- (2) I artikel 4, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2742/90 ⁽²⁾ er det beløb, der skal erlægges for de mængder kasein og/eller kaseinater, der uden tilladelse er anvendt til fremstillingen af ost, fastsat til 65,00 EUR pr. 100 kg på basis af markedsprisen for kasein og kaseinater i fjerde kvartal af 2001. Det pågældende beløb bør reduceres med henvisning til på den ene side markeds-

prisen for skummetmælkspulver og på den anden side markedsprisen for kasein og kaseinater i andet kvartal af 2005.

- (3) Markedsprisen i andet kvartal af 2005 var på 200 EUR pr. 100 kg skummetmælkspulver og 580 EUR pr. 100 kg kasein og kaseinater.
- (4) Forordning (EØF) nr. 2742/90 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2742/90 affattes således:

- »1. Det beløb, der skal erlægges i henhold til artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2204/90, fastsættes til 22,00 EUR pr. 100 kg kasein og/eller kaseinater.«

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på femtedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2005.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 201 af 31.7.1990, s. 7. Ændret ved forordning (EF) nr. 2583/2001 (EFT L 345 af 29.12.2001, s. 6).

⁽²⁾ EFT L 264 af 27.9.1990, s. 20. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 265/2002 (EFT L 43 af 14.2.2002, s. 13).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1816/2005
af 7. november 2005
om ændring af importtold for korn, som er gældende fra den 8. november 2005

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Importtolden for korn blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1799/2005 ⁽³⁾.

(2) I artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1249/96 er det fastsat, at hvis det beregnede gennemsnit af importtolden i dens anvendelsesperiode afviger med mindst 5 EUR/t fra den fastsatte told, foretages der en tilsvarende justering. Nævnte afvigelse har fundet sted. Det er derfor nødvendigt at justere importtolden i forordning (EF) nr. 1799/2005 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I og II til forordning (EF) nr. 1799/2005 affattes som angivet i bilag I og II til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2005.

Den anvendes fra den 8. november 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2005.

På Kommissionens vegne

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 29.9.2003, s. 78. Ændret ved forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1110/2003 (EUT L 158 af 27.6.2003, s. 12).

⁽³⁾ EUT L 288 af 29.10.2005, s. 47.

BILAG I

Importtold for produkterne som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003, som er gældende fra den 8. november 2005

KN-kode	Varebeskrivelse	Told ved indførsel ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Hård hvede af god kvalitet	0,00
	af middelgod kvalitet	0,00
	af ringe kvalitet	0,00
1001 90 91	Blød hvede, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød hvede af god kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00
1002 00 00	Rug	36,51
1005 10 90	Majs til udsæd, undtagen hybridmajs	54,24
1005 90 00	Majs, undtagen til udsæd ⁽²⁾	54,24
1007 00 90	Sorghum i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	36,51

⁽¹⁾ For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen (artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96), kan importøren opnå en nedsættelse af tolden på:

— 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller

— 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Det Forenede Kongerige, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavskyst.

⁽²⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden

perioden 2.11.2005-4.11.2005

1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Børsnoteringer	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner, 12 % vandindhold)	HRS2	YC3	HAD2	middelgod kvalitet (*)	ringe kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	128,77 (***)	64,34	168,91	158,91	138,91	90,69
Præmie for Golfen (EUR/t)	—	18,31	—			—
Præmie for The Great Lakes (EUR/t)	32,74	—	—			—

(*) Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(**) Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(***) Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf-Rotterdam: 20,85 EUR/t; The Great Lakes-Rotterdam: 29,54 EUR/t.

3) Subsidier i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1817/2005

af 7. november 2005

om fastsættelse af EF's produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Jordan

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4088/87 af 21. december 1987 om betingelserne for anvendelse af præferencetold ved indførsel af visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan, Marokko samt på Vestbredden og i Gazaområdet⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 2, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 2, stk. 2, og artikel 3 i forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsættes EF's import- og produktionspriser hver 15. dag for enkeltblomstrede nelliker (standard), mangeblomstrede nelliker (spray) og stor- og småblomstrede roser og anvendes i to uger. Efter artikel 1b i Kommissionens forordning (EØF) nr. 700/88 af 17. marts 1988 om visse gennemførelsesbestemmelser for ordningen for indførsel til Fællesskabet af visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben⁽²⁾ fastsættes disse priser for perioder på to uger på grundlag af vejede oplysninger, som medlemsstaterne indsender.
- (2) Disse priser bør fastsættes straks, således at tolden kan beregnes.
- (3) Som følge af Cyperns tiltrædelse af Den Europæiske Union den 1. maj 2004 bør der ikke længere fastsættes importpriser for dette land.
- (4) Under hensyntagen til de aftaler, der er godkendt ved Rådets afgørelse 2003/917/EF af 22. december 2003

om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og erstatning af protokol nr. 1 og 2 til associeringsaftalen EF-Israel⁽³⁾, Rådets afgørelse 2003/914/EF af 22. december 2003 om indgåelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Marokko om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og erstatning af protokol nr. 1 og 3 til associeringsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Marokko⁽⁴⁾ og Rådets afgørelse 2005/4/EF af 22. december 2004 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbreddens og Gaza-tribens Palæstinensiske Myndighed om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og erstatning af protokol nr. 1 og 2 til interimsassocieringsaftalen mellem EF og Den Palæstinensiske Myndighed⁽⁵⁾, bør der heller ikke længere fastsættes importpriser for Israel, Marokko, Vestbredden og Gaza-triben.

- (5) I perioden mellem Foryaltningskomitéen for Levende Planter og Blomsterdyrkningens møder bør Kommissionen træffe disse foranstaltninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

EF's produktions- og importpriser for enkeltblomstrede (standard) og mangeblomstrede (spray) nelliker og stor- og småblomstrede roser, jf. artikel 1 i forordning (EØF) nr. 4088/87, fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning for perioden 9. til 22. november 2005.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2005.

På Kommissionens vegne

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 382 af 31.12.1987, s. 22. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1300/97 (EFT L 177 af 5.7.1997, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 72 af 18.3.1988, s. 16. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2062/97 (EFT L 289 af 22.10.1997, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 346 af 31.12.2003, s. 65.

⁽⁴⁾ EUT L 345 af 31.12.2003, s. 117.

⁽⁵⁾ EUT L 2 af 5.1.2005, s. 4.

BILAG

(EUR/100 stk.)

Periode: 9. til 22. november 2005				
EFs importpris	Enkeltblomstrede nelliker (standard)	Mangeblomstrede nelliker (spray)	Storblomstrede roser	Småblomstrede roser
	21,57	13,95	35,59	16,79
EFs importpris	Enkeltblomstrede nelliker (standard)	Mangeblomstrede nelliker (spray)	Storblomstrede roser	Småblomstrede roser
Jordan	—	—	—	—

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

Orientering om ikrafttrædelsen af Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet ⁽¹⁾

Udvekslingen af notifikationsinstrumenter vedrørende afslutningen af de procedurer, der er nødvendige for ikrafttrædelsen af Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side, undertegnet i Valencia den 22. april 2002, fandt sted den 22. juli 2005, og aftalen trådte i kraft den 1. september 2005 i overensstemmelse med aftalens artikel 110.

⁽¹⁾ EUT L 265 af 10.10.2005, s. 2.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 4. november 2005

om ændring af beslutning 2002/499/EF om bemyndigelse til at undtage naturligt eller kunstigt væksthæmmede planter af *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. og *Pinus* L. med oprindelse i Republikken Korea fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF

(meddelt under nummer K(2005) 4235)

(2005/775/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

(4) De forhold, der begrundet undtagelsen, er uændrede, og undtagelsen bør derfor fortsat gælde.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(5) Beslutning 2002/499/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

under henvisning til Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 1, og

(6) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter og Plantevarer —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 1

I beslutning 2002/499/EF foretages følgende ændringer:

(1) Ifølge direktiv 2000/29/EF må planter af *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. og *Pinus* L., bortset fra frugter og frø, med oprindelse i ikke-europæiske lande principielt ikke føres ind i Fællesskabet. Direktiv 2000/29/EF tillader dog undtagelser fra denne regel, forudsat at det konstateres, at der ikke er nogen risiko for indslæbning af skadegørere.

1) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Inden den 1. august i årene fra 2005 til 2008 sender medlemsstaterne Kommissionen og de øvrige medlemsstater oplysninger om de mængder, der er importeret i løbet af året forud for denne dato i henhold til denne beslutning, sammen med en udførlig teknisk rapport om den undersøgelse og/eller de prøver, disse planter er underkastet i karantæneperioden omhandlet i punkt 10 i bilaget.

(2) Ved Kommissionens beslutning 2002/499/EF ⁽²⁾ fastsættes en undtagelse vedrørende import af planter af *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. og *Pinus* L., bortset fra frugter og frø, med oprindelse i Republikken Korea på bestemte betingelser.

(3) Det Forenede Kongerige har anmodet om en forlængelse af undtagelsen.

Såfremt planterne føres ind i en anden medlemsstat end importmedlemsstaten, sender denne anden medlemsstat ligeledes inden den 1. august i årene fra 2005 til 2008 Kommissionen og de øvrige medlemsstater en udførlig teknisk rapport om den undersøgelse og/eller de prøver, som disse planter, der er indført i løbet af året forud for denne dato, er underkastet i karantæneperioden omhandlet i punkt 10 i bilaget.«

⁽¹⁾ EFT L 169 af 10.7.2000, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2005/16/EF (EUT L 57 af 3.3.2005, s. 19).

⁽²⁾ EFT L 168 af 27.6.2002, s. 53.

2) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

Medlemsstaterne kan anvende de i artikel 1 nævnte undtagelser for planter, der indføres til Fællesskabet i følgende perioder:

Planter	Periode
<i>Chamaecyparis:</i>	1.6.2004 til 31.12.2007
<i>Juniperus:</i>	1.11.2004 til 31.3.2005, 1.11.2005 til 31.3.2006 og 1.11.2006 til 31.3.2007
<i>Pinus:</i>	1.6.2004 til 31.12.2007«

3) I punkt 3, andet punktum, i bilaget ændres »2004« til »hvert år«.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. november 2005.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

(Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union)

RÅDETS FÆLLES AKTION 2005/776/FUSP

af 7. november 2005

om ændring af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Moldova

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES AKTION:

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 14, artikel 18, stk. 5, og artikel 23, stk. 2, og

Artikel 1

Fælles aktion 2005/265/FUSP ændres således:

ud fra følgende betragtninger:

a) I artikel 2, stk. 1, tilføjes følgende litra:

(1) Den 23. marts 2005 vedtog Rådet fælles aktion 2005/265/FUSP ⁽¹⁾ om udnævnelse af Adriaan JACOBOVITS de SZEGED til Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Moldova.

»g) forbedring af effektiviteten af grænse- og toldkontrol og grænseovervågningsaktiviteter i Moldova og Ukraine langs med den fælles grænse med særlig fokus på den transdnestrisk del, især ved hjælp af en EU-grænsemission.«

(2) Den 28. juli 2005 vedtog Rådet fælles aktion 2005/584/FUSP ⁽²⁾ om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant til den 28. februar 2006.

b) I artikel 3, stk. 1, tilføjes følgende litra:

»e) gennem en støttegruppe ledet af en overordnet politisk rådgiver for Den Europæiske Unions særlige repræsentant:

(3) Den 2. juni 2005 sendte Moldovas præsident Voronin og Ukraines præsident Jusjtjenko en fælles skrivelse, hvori de bl.a. anmoder Den Europæiske Union om at undersøge mulighederne for at yde bistand til indførelsen af international toldkontrol ved Transdnestrien-segmentet af statsgrænsen mellem Moldova og Ukraine samt til oprettelsen af en effektiv international overvågningsmekanisme ved dette segment af grænsen.

i) at sikre den politiske overvågning af udviklinger og aktiviteter i forbindelse med statsgrænsen mellem Moldova og Ukraine

ii) at analysere Moldovas og Ukraines politiske tilsagn om at forbedre grænseforvaltningen

(4) Den 20. september 2005 godkendte Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité oprettelsen af en EU-grænsemission for Moldova-Ukraine, bl.a. ved styrkelse af støttegruppen for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Moldova.

iii) at fremme samarbejdet mellem Moldova og Ukraine om grænse spørgsmål, også med henblik på at skabe forudsætninger for en bilæggelse af den transdnestrisk konflikt.«

(5) På grund af de nye opgaver, som Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Moldova får i forbindelse med EU's grænsemission for Moldova-Ukraine, bør hans mandat ændres —

c) Artikel 5, stk. 1, affattes således:

»1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med den særlige repræsentants mandat udgør 430 000 EUR.«

⁽¹⁾ EUT L 81 af 30.3.2005, s. 50.

⁽²⁾ EUT L 199 af 29.7.2005, s. 95.

d) Den nuværende tekst i artikel 8 bliver til stk. 1, og der indsættes følgende nye stk. 2:

»2. Rådet og Kommissionen sikrer hver især inden for deres respektive kompetenceområde, at der er sammenhæng mellem gennemførelsen af denne fælles aktion og Fællesskabets optræden udadtil i henhold til traktatens artikel 3, stk. 2. Rådet og Kommissionen samarbejder med henblik herpå.«

e) Artikel 10, stk. 2, affattes således:

»Den anvendes indtil den 28. februar 2006.«

Artikel 2

Denne fælles aktion træder i kraft den 1. december 2005.

Artikel 3

Denne fælles aktion offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2005.

På Rådets vegne

J. STRAW

Formand
